

***First Alert***<sup>®</sup>

**Cámara inalámbrica digital para  
interiores/exteriores  
con receptor  
Modelo D575**

MANUAL DEL USUARIO



©2010 Lehigh Consumer Products, LLC

Todos los derechos reservados. Distribuida por Lehigh Consumer Products, LLC, Macungie, PA 18062. Debido a mejoras continuas al producto, el producto dentro del paquete puede parecer ligeramente diferente del mostrado en el paquete.

Lehigh Consumer Products, LLC es una subsidiaria de Jarden Corporation (NYSE: JAH). Para obtener servicio de garantía, póngase en contacto con la División de Asuntos del Consumidor en el 1-800-323-9005, de lunes a viernes, 7:30 a.m. - 5:00 p.m., hora estándar del Centro.

Hecha en China.

M08-0241-002



## Tabla de contenidos

<b>Seguridad.....</b>	<b>1</b>
Precauciones de seguridad.....	1
Cumplimiento con las Regulaciones de la FCC .....	1
Eliminación.....	2
<b>Familiarizándose con su sistema de cámara D575.....</b>	<b>3</b>
Verificación del contenido del paquete.....	3
Cámara inalámbrica digital.....	4
Receptor inalámbrico digital.....	4
Control remoto.....	5
Iconos en la pantalla .....	6
<b>Montaje de su de cámara D575 .....</b>	<b>7</b>
Precauciones generales .....	7
Instalación de la cámara.....	7
Instalación del receptor.....	8
<b>Menús de operación.....</b>	<b>9</b>
Operaciones en el Menú Principal.....	9
Configuración de la cámara .....	9
Encendido/apagado de la cámara.....	10
Brillo de la cámara (Camera Brightness).....	10
Formación de pareja (Pairing) .....	11
Resolución .....	11
Configuración de la grabadora.....	12
Período de la alarma.....	12
Período de grabación de detección de movimiento .....	13
Sobrescribir tarjeta SD.....	13
Lista de eventos (Event List) .....	14
Configuración del sistema .....	15
Visualización en cuadrantes.....	15
Período de barrido.....	16
Reloj del sistema .....	16
Formateo de la tarjeta SD .....	17
Formato de TV .....	17
Ajustes predeterminados en la fábrica .....	18
Versión del sistema .....	18

**Solución de problemas..... 19**

**Información técnica ..... 21**

**Garantía..... 23**

Garantía limitada del producto ..... 23

Exclusiones de la garantía ..... 23

Para obtener servicio..... 25

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- No deje caer, perfore, ni desarme la cámara.
- Nunca tire del adaptador de corriente. Use el enchufe para quitarlo de la pared.
- No exponga la cámara a temperaturas elevadas.
- Por su seguridad, evite usar la cámara cuando hay una tormenta o está relampagueando.
- Use el equipo con cuidado. Evite presionar con fuerza sobre el cuerpo de la cámara.
- No aplaste ni dañe el cable de alimentación.

## CUMPLIMIENTO CON LAS REGULACIONES DE LA FCC

Este equipo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este equipo pudiera causar interferencia perjudicial, y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pudiera causar operación no deseada.

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que satisface los límites para un equipo digital Clase B, según lo establecido en la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra interferencia perjudicial en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa siguiendo las instrucciones, pudiera causar interferencia perjudicial a las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no hay garantías de que no se producirá interferencia con una instalación en particular. Si este equipo causara interferencia a la recepción de un equipo de radio o televisión, lo cual puede comprobarse apagando y encendiendo el equipo, se alienta al usuario a que trate de corregir la interferencia mediante las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito que no sea el circuito al cual está conectado el receptor.
- Pida ayuda al concesionario o a un técnico en radio y televisión con experiencia.

*Aviso: Los cambios o las modificaciones al producto anulan la autoridad del usuario para operar el producto.*

## **ELIMINACIÓN**



Estos símbolos indican que se prohíbe desechar estas baterías con la basura doméstica. Puede llevar las baterías agotadas que ya no pueden cargarse a los puntos de recolección designados en su comunidad.

## Familiarizándose con su sistema de cámara D575

*Felicitaciones por la compra de su cámara de seguridad First Alert. First Alert ha estado durante más de 50 años ayudando a las familias y a los negocios a permanecer seguros. Adquiriendo una cámara de seguridad First Alert, está dando el primer paso hacia la protección de su hogar o su negocio contra daños o robo. Estamos vigilando, incluso cuando usted no puede hacerlo.*

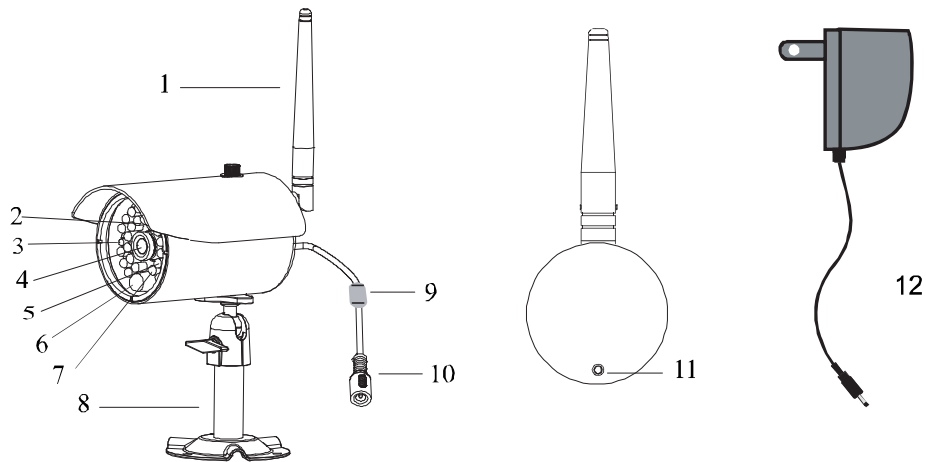
### VERIFICACIÓN DEL CONTENIDO DEL PAQUETE

Después de desembalar la caja, revise que el contenido no esté dañado. Si alguna pieza está perdida o dañada, comuníquese inmediatamente con su proveedor o concesionario.

- Receptor inalámbrico digital con antena (1)
- Cámara inalámbrica digital con antena (1)
- Fuente de alimentación (2)
- Base de la cámara (1)
- Conjunto de montaje (1)
- Cable AV (1)
- Tarjeta SD de 2 GB
- Control remoto (1)
- Manual (1)

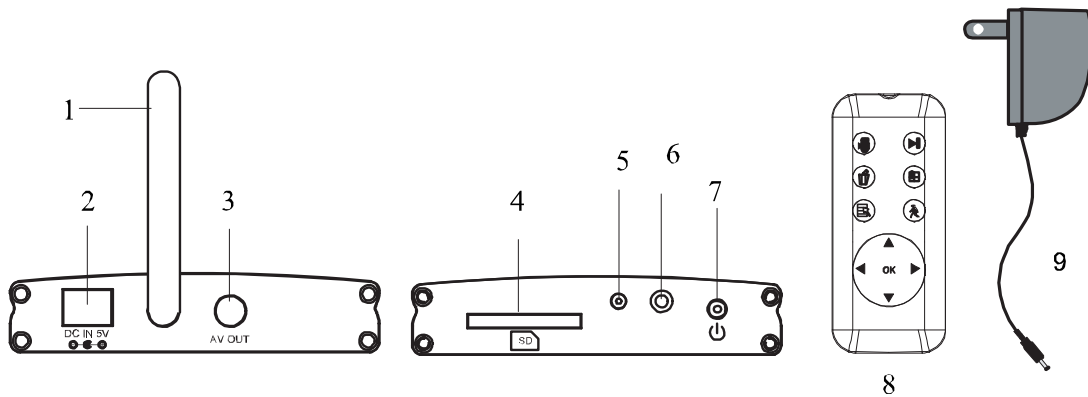


## CÁMARA INALÁMBRICA DIGITAL



- |                         |                     |                                |
|-------------------------|---------------------|--------------------------------|
| 1 Antena                | 5 LED de enlace     | 9 Tecla de formación de pareja |
| 2 EDS                   | 6 PIR               | 10 Enchufe para la corriente   |
| 3 LED de alimentación   | 7 LED infrarrojo    | 11 Micrófono                   |
| 4 Objetivo de la cámara | 8 Base de la cámara | 12 Fuente de alimentación      |

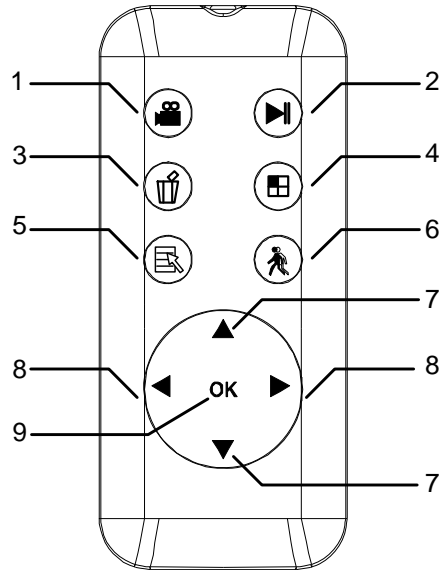
## RECEPTOR INALÁMBRICO DIGITAL













- |                         |                          |                          |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1 Antena                | 4 Ranura para tarjeta SD | 7 Botón de encendido     |
| 2 DC IN (Entrada de CC) | 5 LED aliment./LED rojo  | 8 Control remoto         |
| 3 AV OUT (Salida AV)    | 6 Sensor de infrarrojos  | 9 Fuente de alimentación |

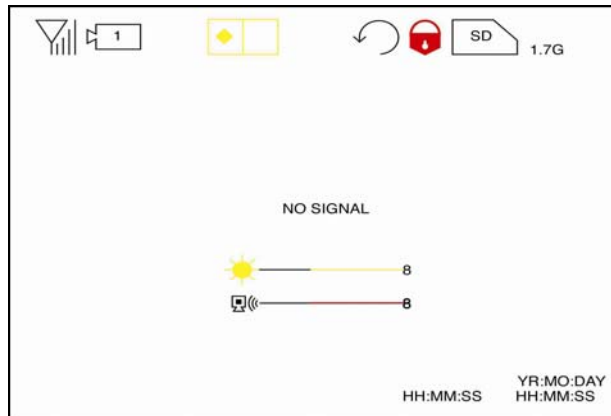













## CONTROL REMOTO



- |   |   |   |
|---|---|---|
| 1 |   | <p>Presione para iniciar/parar la grabación manual</p> <p> No se puede grabar sin una tarjeta SD</p>   |
| 2 |  | <p>Entre directamente en la Lista de Eventos; presione OK para seleccionar un archivo de video; use la función Reproducir/Pausa cuando vea videos</p>   |
| 3 |  | <p>Presione OK para borrar archivos de video que ha seleccionado</p>  |
| 4 |  | <p>En Modo View (Vista), están disponibles hasta cuatro imágenes de cámara a la vez</p> <p> En el Modo QUAD (Cuadrante) el audio no está disponible</p>                      |
| 5 |  | <p>Presione el botón MENÚ para salir del Modo Reproducir/Pausa</p>  |
| 6 |  | <p>Presione para activar Detección de Movimiento</p>  |
| 7 |  | <p>En Modo Menu (Menú), moverse entre selecciones del submenú</p> <p>En Modo View (Vista), cambiar de canal</p> <p>En Modo Play (Reproducir), retroceso/avance rápido</p> <p>En Modo QUAD (Cuadrante), [Las teclas calientes le llevan por los canales 1-4]</p> |
| 8 |  | <p>En Modo Menu (Menú), moverse entre selecciones del menú inicial</p> <p>En Modo View (Vista), subir/bajar el volumen del audio</p> <p>En Modo Play (Reproducir), retroceso/avance rápido</p>  |
| 9 | <b>OK</b>   | <p>Presione este botón para confirmar las selecciones y los cambios</p>   |

## ICONOS EN LA PANTALLA



	Indicador de señal
	Indicador de canal
	Indicador de Grabación por Detección de Movimiento (encendido)
	Indicador de Alarma por Detección de Movimiento (encendido)
	Indicador de grabación (parpadeando)
	No hay tarjeta SD
<b>FULL</b>	Tarjeta SD llena
<b>ERR</b>	Error de tarjeta SD
	Tarjeta SD bloqueada
	Sobrescribir tarjeta SD (encendido)
	Indicador de tarjeta SD
<b>32.2GB</b>	Indicador de espacio de almacenamiento de tarjeta SD
	Brillo de la cámara
	Volumen del sistema
<b>HH:MM:SS</b>	Hora del sistema
<b>HH:MM:SS</b>	Hora de grabación
<b>YR:MO:DAY</b>	Fecha

## Montaje de su de cámara D575

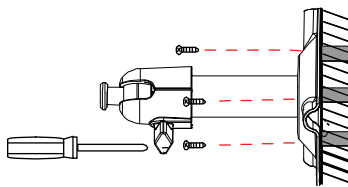
### PRECAUCIONES GENERALES

- Use sólo la fuente de alimentación suministrada con el sistema.
- Desenchufe la fuente de alimentación cuando el sistema no esté en uso durante períodos prolongados.
- No coloque ninguna parte del equipo cerca de un radiador, conducto de ventilación, u otro lugar donde pudiera estar expuesto a calor, humedad, polvo, vibraciones o campos magnéticos intensos.
- No intente reparar la cámara. Para servicio, contacte con un técnico calificado o con el concesionario. Cualquier cambio o modificación puede dañar el equipo y anulará la garantía.
- Al instalar la cámara, siga los consejos del fabricante al usar herramientas eléctricas, escaleras de tijera o de mano, etc., y use equipo de protección adecuado (p. ej., gafas de seguridad) al taladrar agujeros. Antes de taladrar agujeros en el techo, verifique que el mismo no esté ocultando cables eléctricos o tuberías de agua.

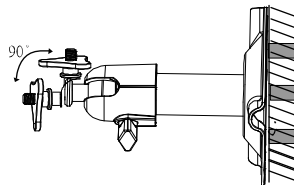
### INSTALACIÓN DE LA CÁMARA

- 1 Seleccione la posición para la cámara y fije la base de la cámara.

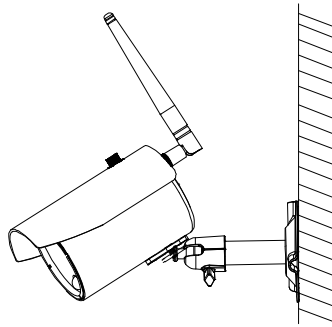
*Se suministran los tornillos y anclajes. Use un tipo de tornillo apropiado para la superficie de montaje.*



- 2 Enrosque la cámara en el soporte.



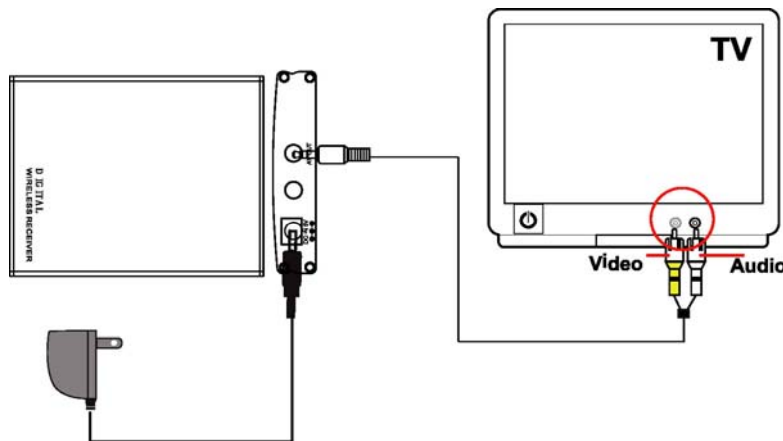
- 3 Ajuste la cámara al ángulo de visión correcto. Asegúrese de que el objetivo esté vertical en relación con su sujeto. Apriete el tornillo de mano.



- 4 Enrosque la antena en su lugar en la parte posterior de la cámara. Ajuste la antena a una posición vertical.

## INSTALACIÓN DEL RECEPTOR

- 1 Conecte el cable de alimentación a la toma DC IN del receptor.
- 2 Enchufe la toma de alimentación en el tomacorriente.
- 3 Si está conectando a otro monitor, como un televisor, conecte el cable AV en AV OUT del receptor.
- 4 Conecte las dos clavijas RCA en las entradas TV AV IN.  
Amarilla = Video; Blanca = Audio
- 5 Presione el botón POWER para encender el receptor.



## Menús de operación

*Este capítulo brinda información sobre las pantallas de menú. Las pantallas se usan para controlar diversas funciones del sistema DVR. El usuario selecciona opciones desde varios menús y ejecuta las acciones usando el teclado en el controlador remoto.*

### OPERACIONES EN EL MENÚ PRINCIPAL

Cuando se enciende el sistema, se visualiza el Menú Principal. Use este menú para tener acceso a:


- Configuración de la Cámara
- Configuración de la Grabadora
- Lista de Eventos
- Configuración del Sistema

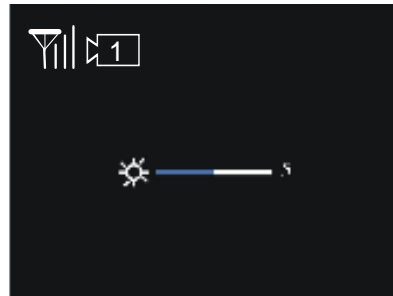
### CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA

Puede acceder al menú Camera Setup (Configuración de la cámara) desde el Menú Principal. Use este menú para encender/apagar la cámara y para ajustar el brillo de la imagen, formar parejas, ajustar la resolución y la calidad.



**ENCENDIDO/APAGADO DE LA CÁMARA**

1. Use ◀ ▶ para seleccionar una cámara.
2. Presione **OK** para encender (ON) o apagar (OFF) la cámara.  
 Asegúrese de que las cámaras no disponibles estén apagadas (OFF) en los modos SCAN (Barrido) y QUAD (Cuadrante).

**BRILLO DE LA CÁMARA (CAMERA BRIGHTNESS)**

1. Use ◀ ▶ para seleccionar una cámara.
2. Presione **OK** para visualizar la barra de brillo de la cámara.
3. Use ◀ ▶ para ajustar el brillo.

### FORMACIÓN DE PAREJA (PAIRING)



1. Use ◀ ▶ para seleccionar una cámara.
2. Presione Ⓚ para iniciar la cuenta regresiva del sistema desde 60 segundos.
3. Dentro de la cuenta regresiva de 60 segundos, presione LINK en el cable de la cámara. Se visualizará imagen cuando se termine la formación de pareja.

### RESOLUCIÓN



1. Use ◀ ▶ para seleccionar Resolution (Resolución) entre 640x480 y 320x240.
2. Presione Ⓚ para confirmar.
  - ⚠ La resolución afectará el tamaño del archivo de grabación. El sistema puede soportar un tiempo de grabación más largo para resolución QVGA y poca calidad de la imagen.

## CONFIGURACIÓN DE LA GRABADORA

Puede acceder al menú Recorder Setup (Configuración de la grabadora) desde el Menú Principal. Use este menú para ajustar la alarma y los períodos de grabación por detección de movimiento, y para sobrescribir la tarjeta SD.



## PERÍODO DE LA ALARMA




1. Use ◀ ▶ para seleccionar un Alarm Period (Período de la alarma) diferente para detección de movimiento: OFF (desactivado), 5 sec (5 segundos), 10 sec (10 segundos), o 15 sec (15 segundos). (El ajuste predeterminado es 5 segundos)
2. Presione Ⓚ para confirmar.
  - ⚠ Presione cualquier botón para silenciar cuando la alarma por detección de movimiento está activada.




### PERÍODO DE GRABACIÓN DE DETECCIÓN DE MOVIMIENTO



1. Use ◀ ▶ para seleccionar un Motion Detection Record Period (Período de grabación de detección de movimiento) diferente: OFF (desactivado), 5 sec (5 segundos), 10 sec (10 segundos), o 15 sec (15 segundos). (El ajuste predeterminado es 5 segundos)
2. Presione Ⓚ para confirmar.  
 La detección de movimiento se desactivará durante 5 segundos después que pare la grabación por detección de movimiento o la alarma.

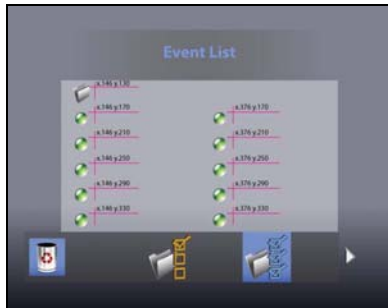
### SOBRESCRIBIR TARJETA SD



1. Use ◀ ▶ para seleccionar ON/OFF. (El ajuste predeterminado es ON).
2. Presione Ⓚ para guardar y salir.  
 El archivo recién grabado sobrescribirá los archivos originales cuando la memoria de la tarjeta SD está llena. El indicador de espacio de almacenamiento en la tarjeta SD en la LCD destella una advertencia roja con 0.0G

## LISTA DE EVENTOS (EVENT LIST)

Puede acceder al menú Event List (Lista de Eventos) desde el Menú Principal.



### Modo Play (Reproducción)

1. Presione **OK** para entrar a la carpeta Record (Grabar).
2. Continúe presionando **OK** para ir al archivo reproducir/hacer pausa.
3. Presione **▲** para avance rápido (2x, 4x, 8x, 16x); presione **▼** para retroceso rápido (2x, 4x, 8x); presione **MENU** para parar/salir.
4. Presione **▶** o **◀** para ajustar el volumen de la reproducción.
5. Presione **▶||** para reproducir/hacer pausa o presione **OK**.
6. Presione **MENU** una vez para parar; dos veces para regresar a la Lista de Eventos; cuatro veces para regresar al Menú.

### Lista de eventos (Event List)

1. Presione **DEL** en el control remoto para entrar en el modo borrado.
2. Use **◀ ▶** para borrar el archivo seleccionado o borrar todos los archivos.
3. Presione **OK** y seleccione el botón verde **□** o el botón rojo para salir sin borrar.
4. Presione **OK** para borrar o salir.

### CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Puede acceder al menú System Setup (Configuración del Sistema) desde el Menú Principal. Use este menú para seleccionar cuatro pantallas, período de exploración, reloj del sistema, el formato de tarjeta SD, el formato de televisión, la configuración por defecto de fábrica, y la versión del sistema.



### VISUALIZACIÓN EN CUADRANTES



1. Use ◀ ▶ para activar (ON) o desactivar (OFF) Quad Display (Visualización en cuadrantes).
2. Presione Ⓞ para confirmar el cambio.
3. Antes de cambiar al modo Quad (Cuadrante) active (ON) todos los canales disponibles.
4. Para salir de la visualización en cuadrantes, presione las teclas de dirección para introducir un canal individual.

▲ = CAM1; ▼ = CAM2; ◀ = CAM3; ▶ = CAM4

⚠ El modo Quad (cuadrantes) se recomienda cuando la cámara está equipada con más de 1 cámara PIR. El sistema sólo grabará el canal visionado, no la vista en cuadrantes.

## PERÍODO DE BARRIDO



1. Use ◀ ▶ para cambiar el intervalo de Scan Time (Tiempo de Barrido): OFF (Desactivado), 5 sec (5 segundos), 10 sec (10 segundos), o 15 sec (segundos).
2. Presione Ⓚ para confirmar el cambio.
  - ⚠ Esta función está disponible para sistemas con múltiples cámaras. Sólo la cámara visualizándose en ese momento puede dispararse durante el tiempo de barrido. El tiempo de barrido recomendado es 5 segundos.
  - ⚠ El Tiempo de Barrido se desactiva cuando se ha seleccionado CH+, CH-, o REC para barrido manual o grabación.

## RELOJ DEL SISTEMA



1. Presione ▶ para cambiar el reloj: Year (año), Month (mes), Day (día), Hours (horas), y Minutes (minutos).
2. Presione ▲ ▼ para cambiar Time Setting (Ajustes del tiempo).
3. Presione Ⓚ para confirmar los ajustes.

### FORMATEO DE LA TARJETA SD



1. Presione **OK** para seleccionar la pantalla SD Card Format (Formateo de tarjeta SD).
2. Presione **Start** y presione **OK** para formatear la tarjeta.
  - ⚠ Asegúrese de que la tarjeta SD esté desbloqueada.
  - ⚠ Es muy recomendable que formatee la tarjeta SD al usarla por primera vez.

### FORMATO DE TV



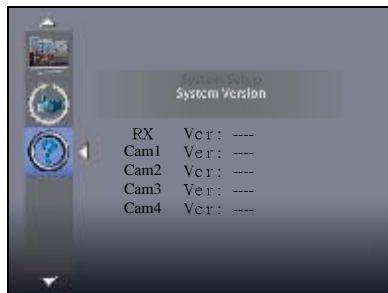
1. Use **◀ ▶** para seleccionar TV Format (Formato de TV): NTSC o PAL. (El predeterminado es NTSC. No use PAL.)
  - ⚠ Para el uso en América del Norte, el formato de TV siempre debe fijarse en NTSC.

## AJUSTES PREDETERMINADOS EN LA FÁBRICA



1. Presione **OK** para seleccionar la pantalla Factory Default (Ajustes predeterminados en la fábrica).
2. Presione **Start** y presione **OK** para reponer el sistema a los ajustes predeterminados en la fábrica.

## VERSIÓN DEL SISTEMA



1. Presione **OK** para seleccionar la pantalla System Version (Versión del sistema).  
**⚠** Sólo para uso de la fábrica.

## Solución de problemas

Problema	Posibles causas	Remedios
<b>Mensaje del sistema mostrando “No Signal” (No hay señal)</b>	No hay alimentación a la cámara	Si la luz del indicador de estado de alimentación de la cámara está apagada, revise la conexión del adaptador de corriente y del cable de alimentación.
	El canal no está sincronizado con la cámara	Acerque la cámara al receptor, y conecte la cámara al canal deseado. Vaya a “Camera Setup” (Configuración de la Cámara) en el Menú. Use el submenú “Pairing” (Formar pareja) para conectar la cámara al receptor.
	Servicio fuera de cobertura	Acerque la cámara al receptor.
	Servicio fuera de cobertura	De ser posible, retire los principales obstáculos entre la cámara y el receptor. O, reubique la cámara en otro lugar.
<b>Señal débil o inestable</b>	La dirección de la antena es limitada	Ajuste la posición de la antena de la cámara y del receptor.
	La señal ha sido bloqueada	De ser posible, retire los principales obstáculos entre la cámara y el receptor. O, reubique la cámara en otro lugar.
	Señal de radio fuerte en las cercanías	Mantenga el enrutador WIFI alejado de la cámara y/o el receptor.
	Interferencia electromagnética fuerte en las cercanías	Mantenga alejados de la cámara y/o el receptor equipos como secadores de pelo, acondicionadores de aire, bombas de agua u hornos de microondas que estén funcionando.
<b>Los canales desaparecen durante barrido manual o automático</b>	El barrido de canales está desactivado (OFF)	Vaya al Menú; Active (ON) los canales.
<b>Imagen tenue o demasiado brillante en la noche</b>	La distancia de visión con poca luz es muy corta/muy larga o hay un cristal muy cerca.	Ajuste la cámara para que la visión se corresponda con la distancia ideal: 4,6 a 7,3 metros (15 a 24 pies).
<b>La grabación no funciona</b>	No hay tarjeta SD	Inserte una tarjeta SD.
	Tarjeta SD bloqueada	Desbloquee la tarjeta SD.

<b>Problema</b>	<b>Posibles causas</b>	<b>Remedios</b>
<b>Motion Detection (Detección de Movimiento) no funciona</b>	El tiempo de grabación para Motion Detection (Detección de Movimiento) está ajustado en OFF (desactivado)	Ajuste siempre el período de grabación de Motion Detection (Detección de Movimiento) a 5, 10 ó 15 segundos.
<b>Retroalimentación del audio</b>	La cámara y el receptor están muy cerca	La cámara tiene un micrófono de alta sensibilidad. Mantenga la cámara alejada al menos 3 metros (10 pies) del receptor. Si la cámara tiene que estar a menos de 3 metros (10 pies) del receptor, mantenga el volumen bajo.
<b>Poca calidad de la imagen</b>	Interferencia	Cambie el ángulo de la antena de la cámara y/o el receptor o reajuste mejor su posición.  Retire los obstáculos (p. ej., muebles, armarios, y paredes) que pudieran afectar la señal entre la cámara y el receptor.  Reubique la cámara más cerca del receptor.



## Información técnica

### General

Funcionamiento de energía	5V
Mando a distancia	Incluido
4-cámara multi-view	Si (cámaras adicionales se venden por separado)
Alcance de transmisión	250 metros (750 pies)
Frecuencia	2.4 GHz
Canales de transmisión	4

### Cámara

Temperatura de funcionamiento	-10°C - 50°C (14°F - 122°F)
Interiores y exteriores	Ambos
Dimensiones (cámara y base receptor)	12 cm x 7 cm x 7 cm (4.7" x 2.8" x 2.7")
Sensor de imagen	CMOS
Ángulo de visión	56 grados
Alcance del audio	4,9 metros (16 pies)
Color	Si
LEDs infrarrojos	27
Visión nocturna	12,2 metros (40 pies)

### Receptor

Dimensiones	10,4 cm x 7,4 cm x 1,8 cm (4.1" x 2.9" x 0.7")
Tipo de datos de almacenamiento	Tarjeta SD de 2GB
SDHC compatible	32GB

**Gestión de medios de almacenamiento**

<b>Capacidad de la tarjeta SD</b>	<b>640 x 480 (VGA)</b>	<b>320 x 240 (QVGA)</b>
1G	110 minutos	165 minutos
2G	250 minutos	350 minutos
8G	1070 minutos	1450 minutos
16G	2170 minutos	2960 minutos

**GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO**

BRK Brands, Inc., (“BRK”) fabricante de los productos de la marca First Alert® garantiza que durante un período de un año a partir de la fecha de compra (el “Período de Garantía”), este producto no tendrá defectos de materiales ni de fabricación. BRK, a su exclusivo criterio, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del producto que resulte defectuoso durante el Período de Garantía. El reemplazo o la reparación se harán con un producto o componente nuevo o refabricado. Si el producto ya no estuviera disponible, su reemplazo puede hacerse con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su única garantía.

Esta garantía es válida sólo para el comprador minorista original desde la fecha de la compra minorista y no es transferible. Para obtener el servicio de garantía, se debe conservar el recibo original de la venta así como la prueba de compra, que es el código UP en el paquete. Los concesionarios y los centros de servicio de BRK o las tiendas minoristas vendiendo productos BRK no tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar en forma alguna los términos y las condiciones de esta garantía.

**EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA**

Piezas y mano de obra: Garantía limitada de 1 año (los focos, los LEDs y las baterías no están entre las piezas garantizadas).

Esta garantía no cubre focos, LEDs y baterías suministradas con el producto o formando parte del mismo.

Esta garantía queda anulada si en el producto, o en conexión con él, se han usado accesorios que no son de BRK o si se ha hecho cualquier modificación o reparación al producto.

Esta garantía no cubre defectos o daños causados por el uso del producto en condiciones que no son las normales (incluyendo condiciones atmosféricas y de humedad normales) o por la instalación o el uso del producto sin cumplir estrictamente las instrucciones del manual del usuario.

Esta garantía no cubre defectos o daños al producto causados por (i) uso negligente del producto, (ii) mala utilización, abuso, negligencia, alteración, reparación o instalación incorrecta del producto, (iii) cortocircuitos u oscilaciones eléctricas momentáneas, (iv) uso no conforme a las instrucciones de instalación del producto, (v) uso de piezas de repuesto no suministradas por BRK, (vi) mantenimiento incorrecto del producto, o (vii) accidente, incendio, inundación u otros actos fortuitos.

Esta garantía no cubre el desempeño o la funcionalidad de cualquier software para computadora incluido en el paquete con el producto. BRK no garantiza que el software suministrado con el producto funcionará sin interrupción o que no tendrá anomalías,

errores o “bugs”. Esta garantía no cubre ningún costo relacionado con la eliminación o el reemplazo de cualquier producto o software instalado en su computadora.

BRK se reserva el derecho a hacer cambios en el diseño o hacer adiciones o mejoras en sus productos, sin asumir ninguna obligación de modificar cualquier producto que ya se haya fabricado. BRK hará todos los esfuerzos por brindar actualizaciones y arreglos de su software a través de su sitio web. Esta garantía no cubre alteraciones o daños a cualquier otro software que pudiera estar, o pudiera llegar a residir, en el sistema de los usuarios como consecuencia de la instalación del software suministrado. Esta garantía reemplaza todas las otras garantías, expresas o implícitas, y BRK no asume, ni autoriza a otra persona a que asuma, ninguna otra obligación o responsabilidad en relación con la venta o el mantenimiento del producto. Bajo ninguna circunstancia BRK será responsable por daños especiales o consecuenciales que surjan por el uso del producto o que surjan por mal funcionamiento o no funcionamiento del producto o por retrasos en la ejecución de esta garantía debido a cualquier causa fuera de su control.

BRK no ofrece afirmaciones o garantías de ningún tipo en relación con la capacidad o efectividad potencial del producto para prevenir, minimizar o tener efecto en forma alguna sobre daños personales o a la propiedad o lesiones. BRK no es responsable por ningún daño personal, pérdida, o robo relacionado con el producto o por uso relacionado con el mismo que cause daño, tanto físico como mental. BRK no autoriza ninguna afirmación o declaración en sentido contrario, tanto por escrito como verbalmente, por parte de vendedores, minoristas, concesionarios, o distribuidores, y las mismas no afectarán lo estipulado en esta garantía.

La responsabilidad de BRK bajo esta, o cualquier otra garantía, implícita o expresa, se limita a reparación, reemplazo o reintegro, como se expuso anteriormente. Estos remedios son los remedios únicos y exclusivos para cualquier incumplimiento de garantía. BRK no es responsable por daños directos, especiales, incidentales o consecuenciales como resultado de cualquier incumplimiento de garantía o bajo cualquier otra teoría legal incluyendo, pero no limitado a, pérdida de utilidades, tiempo inactivo, fondo de comercio, daño o reemplazo de equipo y propiedad y cualquier costo debido a la recuperación, reprogramación o reproducción de cualquier programa o dato guardado en, o usado con, un sistema que contiene el software que acompaña al producto.

BRK no garantiza que el software funcionará con cualquier otro software excepto con aquellos que así se indican. BRK no será responsable por características de su hardware o software de terceros que pudieran afectar el funcionamiento del software incluido.

Excepto hasta donde lo prohíbe la ley correspondiente, toda garantía implícita de comerciabilidad o adecuación para un propósito en particular tiene una duración limitada a la duración del Período de Garantía indicado anteriormente. Hay estados, provincias, o jurisdicciones que no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales o limitaciones respecto al tiempo de duración de una garantía implícita, por tanto, las limitaciones o exclusiones anteriores pudieran no aplicarse en su caso. Esta garantía le concede derechos legales específicos, y usted pudiera tener también otros derechos que varían de estado a estado, o de provincia a provincia, o de jurisdicción a jurisdicción.

### PARA OBTENER SERVICIO

Si se requiere servicio, no devuelva el producto a su minorista. Para obtener el servicio de garantía, póngase en contacto con la División de Asuntos del Consumidor en el teléfono 1-800-323-9005, 7:30 a.m. – 5:00 p.m., hora estándar del Centro, de lunes a viernes. Para ayudarnos a servirle, cuando llame tenga a mano el número del modelo y la fecha de compra.

Después de ponerse en contacto con la División de Asuntos del Consumidor y que se determine que el producto debe devolverse para recibir servicio de garantía, envíe el producto por correo a: Lehigh, 2834 Schoeneck Rd, Macungie, PA 18062-9679.